

---

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

---

**2014 Rhif 373 (Cy. 41)**

**GOFAL CYMDEITHASOL, CYMRU  
Y GWASANAETH IECHYD GWLADOL, CYMRU  
PLANT A PHOBL IFANC, CYMRU**

Gorchymyn Mesur Plant a Theuluoedd  
(Cymru) 2010 (Cychwyn Rhif 8) 2014

*Gwnaed* - - - - *18 Chwefror 2014*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adrannau 74(2) a 75(3) o Fesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010(1), yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn:

**Enwi, cymhwyso a dehongli**

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 (Cychwyn Rhif 8) 2014.

(2) Mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys o ran Cymru.

(3) Yn y Gorchymyn hwn ystyr "ardal awdurdod lleol" ("local authority area") yw'r ardal ddaearyddol honno yng Nghymru y mae awdurdod lleol yn gyfrifol amdani.

**Cychwyn mewn ardaloedd penodedig ar 28 Chwefror 2014**

2.—(1) Daw darpariaethau Mesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 a bennir ym mharagraff (2) i rym ar 28 Chwefror 2014 mewn perthynas â'r ardaloedd awdurdod lleol a ganlyn—

- (a) Ynys Môn;
- (b) Conwy;
- (c) Sir Ddinbych;
- (d) Gwynedd.

(2) Y darpariaethau yw—

- (a) adran 57 (sefydlu timau integredig cymorth i deuluoedd);
- (b) adran 58(1), (3)-(5), (6)(a), (7)-(9) ac (11)-(14) (swyddogaethau timau integredig cymorth i deuluoedd);

- (c) adran 59(1) a (3) (adnoddau ar gyfer timau integredig cymorth i deuluoedd);
- (d) adran 60(2) (cyfansoddiad timau integredig cymorth i deuluoedd);
- (e) adran 61 (sefydlu byrddau integredig cymorth i deuluoedd);
- (f) adran 62(1) (swyddogaethau byrddau integredig cymorth i deuluoedd);
- (g) adran 64 (adroddiadau blynyddol ar dimau integredig cymorth i deuluoedd);
- (h) adran 65 (canllawiau ynghylch timau integredig cymorth i deuluoedd).

*Gwenda Thomas*  
Y Dirprwy Weinidog Gwasanaethau  
Cymdeithasol, o dan awdurdod y Gweinidog  
Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol, un o  
Weinidogion Cymru.

18 Chwefror 2014

## NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae'r Gorchymyn hwn yn rhoi effaith i Ran 3 o Fesur Plant a Theuluoedd (Cymru) 2010 ("y Mesur") mewn perthynas â dwy ardal awdurdod lleol (ac eithrio rhan o adran 58(6)).

Mae'r darpariaethau yn Rhan 3 o'r Mesur (ac eithrio rhan o adran 58 (6)) eisoes mewn grym mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol Blaenau Gwent, Caerffili, Sir Fynwy, Torfaen, Sir y Fflint, Caerdydd, Bro Morgannwg, Sir Gaerfyrddin, Ceredigion, Merthyr Tudful, Casnewydd, Sir Benfro, Rhondda Cynon Taf, Powys, Wrecsam, Castell-nedd Port Talbot, Pen-y-bont ar Ogwr ac Abertawe. Mae'r Gorchymyn hwn yn dwyn i rym ddarpariaethau Rhan 3 mewn perthynas â'r pedair ardal awdurdod lleol sy'n weddill yng Nghymru, sef Ynys Môn, Conwy, Sir Ddinbych a Gwynedd ar 28 Chwefror 2014.

Mae darpariaethau Rhan 3 yn gosod dyletswydd ar yr awdurdodau lleol a restrir i sefydlu un neu fwy o dimau integredig cymorth i deuluoedd ("ICiD") yn eu hardal. Rhaid i Fwrdd Iechyd Lleol y mae ei ardal yn cyfateb i ardal awdurdod lleol gymryd rhan wrth sefydlu tîm ICiD. Mae adran 58 yn nodi'r mathau o achosion a all gael eu hatgyfeirio i dîm ICiD ac mae adran 58(6) yn nodi'r categorïau o oedolion a gaiff fod yn ddarostyngedig i atgyfeiriad teulu. Dim ond paragraff (a) o adran 58(6) sydd wedi ei gychwyn, felly dim ond atgyfeiriadau mewn perthynas â theuluoedd pan fo rhiant yn ddibynnol ar alcohol neu gyffuriau sy'n gallu cael eu derbyn gan dîm ICiD. Mae adrannau 61 a 62 yn darparu ar gyfer sefydlu byrddau ICiD i oruchwylio'r timau ICiD.

## NODYN AM Y GORCHMYNION CYCHWYN CYNHARACH

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

<i>Y Ddarpariaeth</i>	<i>Y Dyddiad Cychwyn</i>	<i>Rhif O.S.</i>
Adran 2 (i'r graddau y mae'n gymwys i awdurdodau Cymreig)	10 Ionawr 2011	<a href="#">O.S. 2010/2994 (Cy.248) (C.134)</a>
Adrannau 4, 5 a 6	10 Ionawr 2011	<a href="#">O.S. 2010/2994 (Cy.248) (C.134)</a>
Adran 11 (ac eithrio is-adrannau (3) a (4))	1 Tachwedd 2012	<a href="#">O.S. 2012/2453 (Cy.267) (C.96)</a>
Adran 12	31 Ionawr 2012	<a href="#">O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)</a>
Adrannau 17 a 18	10 Ionawr 2011	<a href="#">O.S. 2012/2994 (Cy.248) (C.134)</a>
Adrannau 19-56	1 Ebrill 2011	<a href="#">O.S. 2010/2582 (Cy.216) (C.123)</a>
Adrannau 57, 58 (1), (3)-(5), (6)(a), (7)-(9), (11)-(14)	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	<a href="#">O.S. 2010/1699 (Cy.160) (C.87)</a>
	28 Chwefror 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig) a 31 Mawrth 2012 (mewn perthynas ag	<a href="#">O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)</a>

*Statws* This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

<i>Y Ddarpariaeth</i>	<i>Y Dyddiad Cychwyn</i>	<i>Rhif O.S.</i>
	ardaloedd awdurdod lleol penodedig eraill)	
	1 Chwefror 2013 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2013/18 (Cy.9) (C.2)
	31 Gorffennaf 2013 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2013/1830 (Cy.184) (C.78)
Adran 58(2)	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2010/1699 (Cy.160) (C.87)
	27 Ionawr 2012 (mewn perthynas â'r ardaloedd yng Nghymru sy'n weddill)	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
Adran 58(10)	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2010/1699 (Cy.160) (C.87)
	28 Chwefror 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig) a 31 Mawrth 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig eraill)	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
	1 Chwefror 2013 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2013/18 (Cy.9) (C.2)
	19 Gorffennaf 2013 (mewn perthynas â'r ardaloedd yng Nghymru sy'n weddill)	O.S. 2013/1830 (Cy.184) (C.78)
Adrannau 59(1), (3), 60(2), 61, 62(1), 64 a 65	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2010/1699 (Cy.160) (C.87)
	28 Chwefror 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig) a 31 Mawrth 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig eraill)	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
	1 Chwefror 2013 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2013/18 (Cy.9) (C.2)
	31 Gorffennaf 2013 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2013/1830 (Cy.184) (C.78)
Adran 59(2)	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2010/1699 (Cy.160) (C.87)
	28 Chwefror 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig) a 31 Mawrth 2012 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig eraill)	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)

**Statws** This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

<i>Y Ddarpariaeth</i>	<i>Y Dyddiad Cychwyn</i>	<i>Rhif O.S.</i>
	1 Chwefror 2013 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2013/18 (Cy.9) (C.2)
	19 Gorffennaf 2013 (mewn perthynas â'r ardaloedd yng Nghymru sy'n weddill)	O.S. 2013/1830 (Cy.184) (C.78)
Adranau 60(1), 62(2) a 63	1 Medi 2010 (mewn perthynas ag ardaloedd awdurdod lleol penodedig)	O.S. 2010/1699 (Cy.160) (C.87)
	27 Ionawr 2012 (mewn perthynas â'r ardaloedd yng Nghymru sy'n weddill)	O.S. 2012/191 (Cy.30) (C.5)
Adran 72 ac Atodlen 1 paragraffau 1-18, paragraffau 21-28	1 Ebrill 2011	O.S. 2010/2582 (Cy.216) (C.123)
Adran 73 ac Atodlen 2 (i'r graddau y maent yn ymwneud â Deddf Plant 1989, Deddf Addysg 2002 a Deddf Gofal Plant 2006)	1 Ebrill 2011	O.S. 2010/2582 (Cy.216) (C.123)